



CERTIFICAAT

B - 9212 - FD - K 875 - versie e

Wij certificeren dat de brandmeldcentrale met ingebouwde energietoevoer

Aritech 1X-F2

en de varianten zoals beschreven in de bijlagen,

beantwoordt aan de volgende voorschriften:

Reglement van het BOSEC-merk:

Administratieve en juridische clausules;

Certificatieregels Producten;

EN 54-2:1997/A1:2006;

EN 54-4:1997/A1:2002/A2:2006;

op basis van volgende beproevingsverslagen van de laboratoria ANPI en certificaten:

BFS/CERT/EV/012, CORR1, ADD1, ADD2, CORR1, ADD3 & 0832-CPR-F0500, 0832-CPR-F0504, 0832-CPR-F0508, 0832-CPR-F0512.

*Het certificaat is alleen geldig indien de componenten van het **BOSEC** merk voorzien zijn.*

De firma

Carrier Fire & Security BV

Kelvinstraat 7

6003 DH Weert

Nederland

*heeft toestemming om het **BOSEC** merk op de bovenvermelde componenten te gebruiken. Een gebruiksaanwijzing moet met elke detector geleverd worden.*

**Dit certificaat werd afgeleverd onder de
door het BOSEC-merkcomité en ANPI
bepaalde voorwaarden en is geldig tot**

ondertekend namens **ANPI**
Brussel, 10 juni 2021

18 februari 2029


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve

Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be





Bijlage 1 bij het certificaat B - 9212 - FD - K 875 - versie e

Brandmeldcentrale met energievoorziening

Aritech 1X-F2 (2 zone)	geproduceerd te Ropczyce, PL
Varianten: Aritech 1X-F2-SC (2 zone, Sc)	
Aritech 1X-F4 (4 zone)	geproduceerd te Ropczyce, PL
Varianten: Aritech 1X-F4-SC (4 zone, Sc)	
Aritech 1X-F4-NL (4 zone, with alarmcouter)	geproduceerd te Ropczyce, PL
Aritech 1X-F8 (8 zone)	geproduceerd te Ropczyce, PL
Varianten: Aritech 1X-F8-SC (8 zone, Sc)	
Aritech 1X-F8-NL (8 zone, with alarmcouter)	geproduceerd te Ropczyce, PL
Aritech 1X-E4 (with evacuation option)	geproduceerd te Ropczyce, PL
Varianten: Aritech 1X-E4-NL (with evacuation option & alarmcouter)	

Energietoevoeronderdeel

Meanwell 2010-PS-20 (S-60-24)	geproduceerd te Taipei Hsien, TW
Varianten: Meanwell 2010-PS-40 (S-100F-24)	

S=small cabinet variants FB= Fire Brigade Controls SC= Scandinavian key XX after each type = language code
(*) language variants: Available with the following language kit options: -01 Dutch (NL) The Netherlands, -02 French (FR), -03 English (UK) United Kingdom and Ireland, -4 German (DE), -05 Norwegian, -06 Swedish, -07 Danish (DK), -08 English (AU) Australia, -09 Spanish, -10 Italian, -11 Dutch (BE) Belgium, -12 Irish, -13 German (AU) Austria, -14 Greek, -15 Arabic, -17 English (US) United States of America, -18 Polish, -19 Turkish, -20 Czech Republic, -21 Portuguese, -22 Hungarian, -23 (IC) Iceland, -24 Slovakian, -25 Russian, -27 Lithuanian, -28 Finnish, -29 German (SW) Switzerland, -30 Estonian, -31 Latvian, -32 French (BE) Belgium, -33 French (SW) Switzerland, -34 Italian (SW) Switzerland, -36 French (INT) International, -40 Bulgarian, -41 Belarusian, -43 Ukrainian, -44 Serbian, -45 Romanian (RO), -46 German (INT) International, -48 Croatian, -49 Macedonian, -50 Slovenian, -51 Hebrew, -71 Catalan, -80 Chinese, -99 English (INT) International English

Alarmteller

Aritech 2010-1-AC (for NL variants)

Netwerkaart

Aritech 2010-1-NB (optional)

Relaiskaart

Aritech 2010-1-RB
Varianten: Aritech 2010-1-SB (Expansion I/O)

Scandinavisch slot en sleutel

Aritech 2010-SK

**Deze bijlage maakt een onafscheidbaar
deel uit van het certificaat BOSEC en is
geldig tot**

18 februari 2029

ondertekend namens **ANPI**
Brussel, 10 juni 2021


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be





Bijlage 2 bij het certificaat B - 9212 - FD - K 875 - versie e

Het certificaat houdt rekening met de opties met eisen van de EN 54-2:1997/A1:2006:

7.8	Uitgang naar brandalarmeringsapparatuur
7.9.1	Uitgang naar branddoormeldapparatuur
7.9.2	Alarmbevestigingingang van branddoormeldapparatuur
7.10.1	Uitgang type A
7.11	Vertragingen naar uitgangen
7.13	Alarmteller
8.4	Totaal voedingsverlies
8.9	Uitgang naar storingsdoormeldapparatuur
10	Testconditie

**Deze bijlage maakt een onafscheidbaar
deel uit van het certificaat BOSEC en is
geldig tot**

18 februari 2029

ondertekend namens **ANPI**
Brussel, 10 juni 2021


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be



Dit certificaat met zijn bijlagen mag alleen in zijn geheel en zonder enige wijziging gereproduceerd worden.



CERTIFICAT

B - 9212 - FD - K 875 - version e

Nous certifions que le central de détection avec équipement d'alimentation électrique encastré

Aritech 1X-F2

et les variantes comme décrit dans les annexes,

répond aux prescriptions suivantes:

Règlement général de la marque BOSEC:
Clauses administratives et juridiques;
Règles de certification Produits;
EN 54-2:1997/A1:2006;
EN 54-4:1997/A1:2002/A2:2006;

sur base des rapports d'essais des laboratoires ANPI et les certificats suivantes:

BFS/CERT/EV/012, CORR1, ADD1, ADD2, CORR1, ADD3 & 0832-CPR-F0500, 0832-CPR-F0504,
0832-CPR-F0508, 0832-CPR-F0512.

*Le présent certificat n'est valable que si les composants sont pourvus du label **BOSEC**.*

La firme

Carrier Fire & Security BV
Kelvinstraat 7
6003 DH Weert
Pays-Bas

*est habilitée à apposer la marque **BOSEC** sur les composants ci-dessus. Une notice d'emploi doit être fournie avec chaque détecteur.*

**Ce certificat est délivré aux conditions
définies par le comité de la marque
BOSEC et ANPI et est valable jusqu'au**

signé au nom de **ANPI**
Bruxelles, le 10 juin 2021

18 février 2029

Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be





Annexe 1 au certificat B - 9212 - FD - K 875 - version e

Central de détection incendie avec équipement d'alimentation électrique	
Aritech 1X-F2 (2 zone)	fabriqué à Ropczyce, PL
Variantes: Aritech 1X-F2-SC (2 zone, Sc)	
Aritech 1X-F4 (4 zone)	fabriqué à Ropczyce, PL
Variantes: Aritech 1X-F4-SC (4 zone, Sc)	
Aritech 1X-F4-NL (4 zone, with alarmcounter)	fabriqué à Ropczyce, PL
Aritech 1X-F8 (8 zone)	fabriqué à Ropczyce, PL
Variantes: Aritech 1X-F8-SC (8 zone, Sc)	
Aritech 1X-F8-NL (8 zone, with alarmcounter)	fabriqué à Ropczyce, PL
Aritech 1X-E4 (with evacuation option)	fabriqué à Ropczyce, PL
Variantes: Aritech 1X-E4-NL (with evacuation option & alarmcounter)	
Composant d'alimentation électrique	
Meanwell 2010-PS-20 (S-60-24)	fabriqué à Taipei Hsien, TW
Variantes: Meanwell 2010-PS-40 (S-100F-24)	

S=small cabinet variants FB= Fire Brigade Controls SC= Scandinavian key XX after each type = language code
(*) language variants: Available with the following language kit options: -01 Dutch (NL) The Netherlands, -02 French (FR), -03 English (UK) United Kingdom and Ireland, -4 German (DE), -05 Norwegian, -06 Swedish, -07 Danish (DK), -08 English (AU) Australia, -09 Spanish, -10 Italian, -11 Dutch (BE) Belgium, -12 Irish, -13 German (AU) Austria, -14 Greek, -15 Arabic, -17 English (US) United States of America, -18 Polish, -19 Turkish, -20 Czech Republic, -21 Portuguese, -22 Hungarian, -23 (IC) Iceland, -24 Slovakian, -25 Russian, -27 Lithuanian, -28 Finnish, -29 German (SW) Switzerland, -30 Estonian, -31 Latvian, -32 French (BE) Belgium, -33 French (SW) Switzerland, -34 Italian (SW) Switzerland, -36 French (INT) International, -40 Bulgarian, -41 Belarusian, -43 Ukrainian, -44 Serbian, -45 Romanian (RO), -46 German (INT) International, -48 Croatian, -49 Macedonian, -50 Slovenian, -51 Hebrew, -71 Catalan, -80 Chinese, -99 English (INT) International English

Compteur d'alarme
Aritech 2010-1-AC (for NL variants)

Carte réseau
Aritech 2010-1-NB (optional)

Carte relais
Aritech 2010-1-RB
Variantes: Aritech 2010-1-SB (Expansion I/O)

Clé et serrure scandinaves
Aritech 2010-SK

**Cette annexe fait partie intégrante du
certificat BOSEC et est valable jusqu'au**

signé au nom de **ANPI**
Bruxelles, le 10 juin 2021

18 février 2029


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be





Annexe 2 au certificat B - 9212 - FD - K 875 - version e

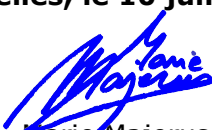
Le certificat tient compte des options avec exigences de l'EN 54-2:1997/A1:2006:

7.8	Sortie vers les dispositifs d'alarme d'incendie
7.9.1	Sortie vers les dispositifs de transmission d'alarme incendie
7.9.2	Entrée de confirmation d'alarme du dispositif de transmission d'alarme incendie
7.10.1	Sortie type A
7.11	Temporisations des sorties
7.13	Compteur d'alarme
8.4	Perte totale d'alimentation
8.9	Sortie vers dispositif de transmission du signal de dérangement
10	Condition de test

**Cette annexe fait partie intégrante du
certificat BOSEC et est valable jusqu'au**

signé au nom de **ANPI**
Bruxelles, le 10 juin 2021

18 février 2029


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be



Ce certificat avec ses annexes ne peut être reproduit que dans son intégralité et sans aucune modification.



CERTIFICATE

B - 9212 - FD - K 875 - version e

We certify that the control and indicating equipment with built-in power supply equipment

Aritech 1X-F2

and the variants as described in the annexes,

complies with the following specifications:

Rules of the BOSEC mark:

Administrative and legal clauses;

Certification rules Products;

EN 54-2:1997/A1:2006;

EN 54-4:1997/A1:2002/A2:2006;

based upon the following test reports of the laboratories ANPI and certificates:

BFS/CERT/EV/012, CORR1, ADD1, ADD2, CORR1, ADD3 & 0832-CPR-F0500, 0832-CPR-F0504, 0832-CPR-F0508, 0832-CPR-F0512.

*This certificate is only valid if the products are marked with the **BOSEC** label.*

The company

Carrier Fire & Security BV

Kelvinstraat 7

6003 DH Weert

Nederland

*is authorised to use the brand **BOSEC** on the above mentioned components. An instruction manual shall be provided with each detector*

The certificate is granted subject to the BOSEC brand committee and ANPI terms and conditions and is valid until

signed on behalf of **ANPI**
Brussels, 10 June 2021

18 February 2029


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion

Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve

Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be





Annex 1 to the certificate **B - 9212 - FD - K 875 - version e**

Fire detection control panel with power supply equipment

Aritech 1X-F2 (2 zone) manufactured at Ropczyce, PL
Variants: Aritech 1X-F2-SC (2 zone, Sc)
Aritech 1X-F4 (4 zone) manufactured at Ropczyce, PL
Variants: Aritech 1X-F4-SC (4 zone, Sc)
Aritech 1X-F4-NL (4 zone, with alarmcouter) manufactured at Ropczyce, PL
Aritech 1X-F8 (8 zone) manufactured at Ropczyce, PL
Variants: Aritech 1X-F8-SC (8 zone, Sc)
Aritech 1X-F8-NL (8 zone, with alarmcouter) manufactured at Ropczyce, PL
Aritech 1X-E4 (with evacuation option) manufactured at Ropczyce, PL
Variants: Aritech 1X-E4-NL (with evacuation option & alarmcounter)

Power supply component

Meanwell 2010-PS-20 (S-60-24) manufactured at Taipei Hsien, TW
Variants: Meanwell 2010-PS-40 (S-100F-24)

S=small cabinet variants FB= Fire Brigade Controls SC= Scandinavian key XX after each type = language code
(*) language variants: Available with the following language kit options: -01 Dutch (NL) The Netherlands, -02 French (FR), -03 English (UK) United Kingdom and Ireland, -4 German (DE), -05 Norwegian, -06 Swedish, -07 Danish (DK), -08 English (AU) Australia, -09 Spanish, -10 Italian, -11 Dutch (BE) Belgium, -12 Irish, -13 German (AU) Austria, -14 Greek, -15 Arabic, -17 English (US) United States of America, -18 Polish, -19 Turkish, -20 Czech Republic, -21 Portuguese, -22 Hungarian, -23 (IC) Iceland, -24 Slovakian, -25 Russian, -27 Lithuanian, -28 Finnish, -29 German (SW) Switzerland, -30 Estonian, -31 Latvian, -32 French (BE) Belgium, -33 French (SW) Switzerland, -34 Italian (SW) Switzerland, -36 French (INT) International, -40 Bulgarian, -41 Belarusian, -43 Ukrainian, -44 Serbian, -45 Romanian (RO), -46 German (INT) International, -48 Croatian, -49 Macedonian, -50 Slovenian, -51 Hebrew, -71 Catalan, -80 Chinese, -99 English (INT) International English

Alarm counter

Aritech 2010-1-AC (for NL variants)

Network board

Aritech 2010-1-NB (optional)

Relay board

Aritech 2010-1-RB
Variants: Aritech 2010-1-SB (Expansion I/O)

Scandinavian Key Lock and Key

Aritech 2010-SK

**This annex is an undivided part of the
BOSEC certificate and is valid until**

18 February 2029

signed on behalf of **ANPI**
Brussels, 10 June 2021

Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion

Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve

Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be





Annex 2 to the certificate B - 9212 - FD - K 875 - version e

The certificate takes into account the options with requirements of the EN 54-2:1997/A1:2006:

7.8	Output to fire alarm devices
7.9.1	Output to fire alarm routing equipment
7.9.2	Alarm confirmation input from fire alarm routing equipment
7.10.1	Output type A
7.11	Delays to outputs
7.13	Alarm counter
8.4	Total loss of the power supply
8.9	Output to fault warning routing equipment
10	Test conditions

**This annex is an undivided part of the
BOSEC certificate and is valid until**

18 February 2029

signed on behalf of **ANPI**
Brussels, 10 June 2021


Marie Majerus
Certification Manager

asbl **ANPI** vzw - Association Nationale pour la Protection contre l'Incendie et l'Intrusion
Parc scientifique Fleming - Granbonpré 1 B-1348 Louvain-La-Neuve
Tél: +32 10 47 52 11 **Fax:** +32 10 47 52 70 cert@anpi.be www.anpi.be



This certificate and the annexes may only be copied completely and without any alteration.